



TENDER NO. SC1561/2015	TENDER NR. SC1561/2015	ISINIKI- XABISO NO. SC1561/2015
<p>Tenders are hereby invited for: Management of the Gansbaai Caravan Park for a contract period ending 30 June 2018.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 27 March 2015, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of R143.00 per set. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with: Tender No. SC 1561/2015: "Management of the Gansbaai Caravan Park for a contract period ending 30 June 2018." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 2 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on Friday, 17 April 2015 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>A compulsory information session will be held at 10h00, 01 April 2015 at Gansbaai Municipal Offices, Main Road, Gansbaai.</p> <p>Tenders must be valid for 60 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to F Myburgh at telephone number: 028 384 8365.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: Bestuur van die Gansbaai Woonwapark vir 'n kontrakperiode eindigend 30 Junie 2018.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 27Maart 2015, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tenderdeelnamewooi van R143.00 per stel. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk: Tender Nr. "SC 1561/2015: Bestuur van die Gansbaai Woonwapark vir 'n kontrakperiode eindigend 30 Junie 2018." op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 2 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is Vrydag, 17 April 2015 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om 10h00, 01 April 2015, by Gansbaai Munisipale Kantore, Hoofstraat, Gansbaai.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkygings Regulasies, 2011 en tendersaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan F Myburgh by telefoonnommer 028 384 8365.</p>	<p>Kucelwalsiniki-xabiso: Ukulawula noku Phatha kwe Gansbaai Caravan Park kanga ngexesha eliphela nge 30 Juni 2018.</p> <p>Amxwebhu, abhalwe ngesi Ngesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu 27 Matshi 2015, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, usakuhlulwa umrumo wokuthatha inxaxheba oxabiso R 143.00 nge seti Kunge njalo Amaxwebhu aya-fumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1561/2015: "Ukulawula noku Phatha kwe Gansbaai Caravan Park kanga ngexesha eliphela nge 30 Juni 2018." Ibhawle ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 2 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe engalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngumhla we 17 Aprili 2015 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziyakuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjelwa Kwi Ofisi ka Masipala wase Gansbaai, Main Road, eGansbaai ngomhla we 01 Aprili 2015 ngentsimbi Shumi 10h00</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 60 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokoMgangatho womiselo oKhethekileyo woku Fumana ka-2011 kwaye abanini bethenda bangafuna amanqaku okhetheko ngoko Mgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni xabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Ncedanxibelelana no Mnumzana u F Myburgh kule nombolo ilandelayo 028 384 8365 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p>DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</p>	<p>DIREKTEUR: GEMEENSAPSDIENSTE</p>	<p>UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</p>